



وزارت دادگستری

روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی ایران

شماره : قوانین - تقسیم نامه - قراردادها - رویه های قضائی - اساسنامه - تصویب نامه - آئین نامه - بخشنامه و ادگیا

شماره ۷۲۶۲		به شنبه بیست و نهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۹				سال بیست و ششم	
بهای اشتراک				بهای آگهیها			
روزنامه		نشریه قوانین		نشریه ثبت علائم و اختراعات			
یکبار	ششماه	یکبار	یکبار	یکبار	آگهیهای حقوقی - مناقصه - مزایده و غیره		
۸۰۰ ریال	۴۵۰ ریال	۵۰۰ ریال	۲۰۰ ریال	۱۱۰ ریال	ثبت شرکتها - علائم و اختراعات - دعوت به مزایده و غیره		
					حضر و استحضار		
					۱۵ ریال		
					۴۰ ریال		
					۵۰۰ ریال		

ایران را بفرار داد بین المللی ورود نمونه های بازرگانی و لوازم تبلیغاتی :

Convention Internationale pour Faciliter
L' Importation des Echantillons Commerciaux
Et Du Materiel Publicitaire

که مشتمل بر ۱۵ ماده است بدین کل سازمان ملل متحد اعلام و تشریفات لازم را انجام دهد. وزارتین امور خارجه و دارائی مأمور اجرای این قانون میباشند.

قانون فوق مشتمل بر یک ماده و متن قرارداد ضمیمه در جلسه روز یکشنبه نوزدهم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و هشت تصویب مجلس شورای ملی و در جلسه روز دو شنبه سی و یکم فروردین ماه یک هزار و سیصد و چهل و نه تصویب مجلس سنا رسید رئیس مجلس سنا - جعفر شریعتی امامی

اصل فرمان صایونی و قانون و قرارداد ضمیمه در دفتر نخست وزیر است

الطرف نخست وزیر - محمود گشتیان

موافقتنامه عمومی تعرفه و تجارت

General Agreement On Tariffs and Trade
Accord General Sur Les Tarifs Douaniers Et
Le Commerce.

کنوانسیون بین المللی

جهت تسهیل ورود نمونه های بازرگانی و وسائل تبلیغاتی

International Convention to Facilitate the
Importation of Commercial Samples And Adver-
tising Material Convention International Pour
Faciliter L' Importation Des Echantillons Commer-
ciaux Et Du Materiel Publicitaire.

(از ۲۰ تومبر ۱۹۵۵ لازم الاجرا شده است)

۷ تومبر ۱۹۵۲

ژنو

قوانین و مقررات عمومی

۲۹۶۲۶۲

شماره ۱۹۶۰

وزارت دارائی

فرمان صایونی دائر با اجرای قانون الحاق قرارداد بین المللی جهت تسهیل ورود نمونه های بازرگانی و وسائل تبلیغاتی و قانون مزبور که تصویب مجلس سنا و شورای ملی رسیده است ذیلا ابلاغ میگردد :

بآیید است خداوند متعال

محمد رضا پهلوی آریا مهر شاهنشاهی ایران

ممن صوب مبارک نبوی

تقریرات بیست و نهم متمم قانون اساسی مقرریداریم

ماده اول - قانون الحاق قرارداد بین المللی جهت تسهیل ورود نمونه های بازرگانی و وسائل تبلیغاتی که به تصویب مجلس سنا و شورای ملی رسیده پیوست این دستور است بطوریکه اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. تاریخ هشتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۹ شماره ۱۲۰ - ۱۲ مورخ : ۱۳۴۹/۲/۱ دفتر مخصوص شاهنشاهی

قانون الحاق قرارداد بین المللی جهت تسهیل ورود نمونه های بازرگانی و وسائل تبلیغاتی ماده واحد :

بدولت اجازه داده میشود که الحاق رسمی دولت شاهنشاهی

کنسوانسیون بین‌المللی جهت تسهیل ورود نمونه های بازرگانی و وسایل تبلیغاتی دولتهای اسامه کنند این کنوانسیون با اعتقاد باینکه اتخاذ مقررات یکسال در مورد ورود کلیه نمونه های کالا (اعم از فرآورده های طبیعی یا اشیاء ساخته شده) و وسایل تبلیغاتی توسعه تجارت بین‌المللی را تشویق خواهد کرد بشرح زیر توافق میکنند:

ماده ۱- تعاریف.

در مورد مقاصد این کنوانسیون:

الف - اصطلاح حقوق ورودی به معنای حقوق گمرکی و کلیه حقوق و عوارض دیگری است که از بابت کالاهای وارداتی و یا در مورد آنها قابل پرداخت است و شامل کلیه مالیاتهای داخلی و مالیاتهای غیر مستقیم (در سومات) است که از کالاهای واردی وصول میشود ولی شامل دستمزد و هزینه های که محدود به مبلغ تقریبی خدمات انجام شده است و همچنین هزینه های که مبین حمایت غیر مستقیم از تولیدات داخلی باشد یا اخذ مالیات از واردات در مقاصد مالی نمیشود.

ب - اصطلاح «اشخاص حقیقی و حقوقی» است و.

ج - منظور از سرزمین کشور طرف کنوانسیون سرزمین اصلی و نیز سرزمین دیگری است که مسئولیت روابط بین‌المللی آنرا عهده دار است و بموجب ماده ۱۳ این کنوانسیون مفاد این کنوانسیون به آن سرزمین یا سرزمینها تسری داده میشود.

ماده ۲- معافیت نمونه های کم ارزش از پرداخت حقوق ورودی:

۱- هر کشور متشاهد باید نمونه های کالاهای مختلف را که به قلمرو آن کشور وارد میشود از پرداخت حقوق گمرکی و ورودی معاف کند مشروط بر اینکه نمونه های واردی کم ارزش باشند و فقط در انجام سفارش کالاهایی که نمونه های آن ارائه شده و ارائه نمونه ها بشود وارد کردن کالاست بکاربرد. منظور تعیین کم ارزش بودن نمونه های کالا مقامات گمرک کشور ورودی نمیتواند با ارزش تلك تلك نمونه ها را تعیین کنند یا ارزش کلیه نمونه های يك محموله را یکجا تعیین نمایند. ارزش محمولاتی را که فرستنده واحدی به گیرندگان متعددی ارسال میدارد نباید طبق این بند یکجا محاسبه کرد ولو محمولات در زمان واحدی وارد شده باشند.

۲- مقامات گمرک کشور ورودی در صورت احتیاج میتوانند بعنوان شرط معافیت از پرداخت حقوق ورودی طبق مفاد بند اول این ماده با علامت گذاری، پاره کردن، منگنه زدن، و یا اقدامات دیگری آنرا از کیفیت کالای تجارتی بیندازند. این عملیات نباید پنجمی باشد که مفید بودن نمونه ها را بعنوان نمونه های بازرگانی از بین ببرد.

ماده ۳- ورود موقت سایر نمونه ها معاف از حقوق گمرکی.

۱- اصطلاح (نمونه ها) منظور در این ماده بمعنای اشیائی است که نماینده طبیعت خاصی از کالاهای ساخته شده یا نماینده کالاهایی است که تولید آنها در حد ضرورت مشروط باینکه این کالاهای

الف - در مالکیت يك شخص خارج از کشور ورودی باشد و صرفاً بمنظور نمایش و نشان دادن در سرزمین ورودی برای انجام سفارشهای کالاهایی که از خارج وارد میشود بکار رود. و

ب - در طی توقف در کشور ورودی بفروش نرود و جز در مقاصد نمایش مورد مصرف عادی قرار نگیرد و یا به نحوی از انحاء برای کرایه دادن یا گرفتن جقی بکار نرود. و

ج - بشود دوباره خروج در مهلت مقرر باشد. و

د - بهنگام دوباره خروج بازشناخته شوند.

ولی شامل اشیاء ظهیر که توسط همان فرد وارد یا برای همان گیرنده ارسال شده پنجمی که مقدار آن روی برگه بر طبق عرف بازرگانی نمونه تلقی نمیشود نخواهد بود.

۲- نمونه هایی که مشمول حقوق ورودی هستند وقتی از سرزمین يك کشور متشاهد با وساطت و یا بدون وساطت مسافر تاجر پیشه توسط اشخاص مستقر در سرزمین يك کشور متشاهد دیگر وارد میشود میتواند بطور موقت و معاف از پرداخت حقوق ورودی در قلمرو هر يك از کشورهای متشاهد وارد کرد مشروط باینکه مبلغ حقوق ورودی و هر مبلغ دیگری که باید پرداخت شود بودیه گذاشته شود و با وثیقه ای برای پرداخت حقوق مزبور در صورت ضرورت تودیع شود. مبلغ هر نوع سپرده (غیر از سپرده های متدرج در ماده ۵ این کنوانسیون) از مبلغ حقوق ورودی نباید بیش از ده درصد تجاوز کند.

۳- برای بهره مند شدن از تسهیلاتی که در این ماده منظور شده است افراد ذینفع باید با قوانین و مقررات مقامات کشور ورودی و تشریفات گمرکی مورد اجراء در آن کشور هماهنگی نشان دهند. در مورد وسایل نقلیه و ماشین آلات سنگین و کشاورزی و یا وسایلی که از نظر گمرکی دارای ارزش بیشتر از هزار دلار آمریکائی باشند (یا معادل آن به پولهای دیگر) مقامات گمرک کشور ورودی میتوانند از وارد کنندگان بخواهند مقصد این ماشین آلات وسایل یا وسایل نقلیه را اظهار کنند و یا آنرا در هر موقع بخواهند ماشین آلات وسایل یا وسایل نقلیه در محلهای اظهار شده موجود باشد مقامات گمرک کشور ورودی میتوانند این قبیل ماشین آلات، وسایل و وسایل نقلیه را مهر و موم کنند و یا از انجام کار آنها در مدت ورود موقت و بختودگی از حقوق و عوارض گمرکی جلوگیری نمایند و محلهای را که این کالاهای بمنظور نمایش بکار خواهد رفت محدود کنند.

۴- مقامات گمرک کشور ورودی قاعداً میتوانند اعلامی را که توسط مقامات گمرک يك کشور دیگر متشاهد الساق شده برای شناسائی آنی نمونه های بازرگانی کافی تلقی کنند. مشروط بر اینکه فهرست مشروح گواهی شده توسط مقامات گمرک کشور دیگر متشاهد همراه آن باشد و فقط در مواردی که مقامات گمرک کشور وارد کننده نمونه های بازرگانی جهت حصول اطمینان از شناسائی آنها بهنگام دو باره خروج ضروری بدانند میتوانند اعلام اضافی روی نمونه های بازرگانی الساق نمایند. علامتی که روی نمونه های بازرگانی الساق میشود نباید پنجمی باشد که آنها را غیر قابل استفاده سازد.

۵- مهلت مجاز جهت دوباره خروج نمونه هایی که بموجب این ماده مشمول معافیت از پرداخت حقوق ورودی هستند نباید از ششماه کمتر باشد وقتی مهلت دو باره خروج منقضی شود مبلغ حقوق ورودی و وجوه دیگری را که قابل وصول است میتواند از نمونه هایی که خارج شده اند وصول کرد. این وجوه را حتی میتوان قبل از اتمام مهلت مقرر نیز وصول کرد مشروط بر اینکه نمونه های بازرگانی فاقد شرایط متدرج در بند اول این ماده شده باشند.

۶- با خروج نمونه های بازرگانی واردی بموجب مفاد این ماده در مهلت مقرر پس دادن وجوه سپرده یا آزاد کردن وثیقه های مربوط بواردات بموجب بند دوم این ماده باید بدون تأخیر در کلیه دفاتر گمرکی مرزی یا داخلی کشور ورودی که واجد اختیارات ضروری است صورت گیرد. مشروط بر اینکه حقوق ورودی و سایر وجوه که از نمونه هایی که برای خروج ارائه نشده قابل وصول است از وجوه سپرده یا وثیقه ها کسر گردد معنای در مواردی که وضع خاصی پیش بیاید میتواند سپرده ها را از طریق دیگری مسترد کرد مشروط بر اینکه اسناد وجوه سپرده بیدرنگه امکان پذیر باشد باید صورت آن دفاتر گمرکی را که اختیارات پیش گفته با آنها تفویض شده است منتشر سازد.

ماده ۴- ورود پخشوده و وسائل تبلیغاتی.

۱- هر کشور متعاقد باید کاتالوگ - فهرست قیمتها و آگهی های بازرگانی مربوط بموارد زیر را از پرداخت حقوق ورودی معاف کند:

الف - کالاهای عرضه شده برای فروش یا کرایه یا :

ب - خدمات حمل و نقل یا بیمه های بازرگانی که توسط يك شخص خصوصی مستقر در قلمرو يك کشور دیگر متعاقد بهنگام ورود این قبیل اسناد وارداتی از قلمرو هر يك از کشورهای متعاقد عرضه شده باشد مشروط باینکه هر محموله وارد و واجد شرایط زیر باشد :

۱- پیش از يك سند نباشد یا

۲- هرگاه از يك سند تجاوز کند از هر سند فقط يك نسخه باشد :

۳- صرف نظر از تعداد اسناد نسخه ها وزن ناویژه از يك کیلوگرم بیشتر نباشد ارسال هر زمان تعدادی محموله پشانیهای گوناگون در کشور ورودی این قبیل محموله ها را از معافیت منظور محروم نخواهد کرد مشروط بر اینکه پشانی هر گیرنده بیش از يك محموله ارسال نشده باشد.

۴- با وجود مفاد بند اول این ماده هیچ کشور متعاقدی ملزم نیست اقلام زیر را از پرداخت حقوق ورودی بقتلرو خود معاف کند.

الف - کاتالوگ و فهرست قیمت و آگهی های تجاری که اسم شرکت خارجی سازنده، فروشنده یا کرایه دهنده این کالاها یا عرضه کننده خدمات حمل و نقل یا خدمات بیمه بازرگانی را که این قبیل کاتالوگ ها فهرستهای قیمت یا آگهی های تجاری مربوط با توست بوضوح و صراحت نشان نداده یا

ب - کاتالوگها ، فهرستهای قیمت و آگهی های تجاری که بصورت بستههای پکیجا بسته شده جهت ارسال پستی به نشانیهای جداگانه در همان سرزمین بکمرک کشور ورودی وارد شده باشد.

ماده ۵- ورود موقت و پخش و فیلمهای تبلیغاتی - هر کشور متعاقد باید با رعایت شرایط پیش بینی شده در ماده سوم این کنوانسیون تسهیلات مندرج در این ماده را در مورد فیلمهای تبلیغاتی سینمایی (ظاهر شده) که هرگز آن از ۱۶ میلیمتر تجاوز نمیکند و در اصل و بنسویه رعایت مقامات گمرکی را تأمین نماید اساساً از تساویری که (سداداریایی صدا) ماهیت با اصل تولید را نشان میدهد و یا وسایلی که کیفیت آنها را توان با ارائه نمونه یا کاتالوگ بطرد رعایت بخشی نشان داد تشکیل شده است رعایت نماید مشروط باینکه فیلمها،

الف - مربوط به تولیدات با وسایل عرضه شده برای فروش یا برای کرایه توسط يك شخص خصوصی مقیم کشور یکطرفه دیگر متعاقد باشد.

ب - از نوعی باشد که برای مشتریان احتمالی و نه برای عموم نمایش گذاشته شود.

ج - در بستههایی وارد شده باشد که فقط يك کپی از هر فیلم را داشته و بخشی از يك محموله بزرگه فیلمها نباشد.

ماده ۶- انصراف موقت محدودیتهای ورودی.

۱- هیچیک از کشورهای متعاقد در مورد واردات متعادلین دیگر نباید ممنوعیتها و محدودیتهای ورودی (جز حقوق ورودی) را که خواه از طریق سهمیه یا پروانه ورود و یا اقدامات دیگر عملی میشود معمول دارد. (این کالاها)

الف - بموجب مفاد ماده دوم یا ماده چهارم این کنوانسیون واجد شرایط معاف شدن از پرداخت حقوق ورودی است و (یا) اگر مشمول حقوق ورودی نباشد واجد شرایط بخشودگی میشوند. یا

ب - بموجب مفاد ماده سوم و یا ماده پنجم این کنوانسیون واجد شرایط استناد از ورود موقت و معافیت است و (یا) اگر مشمول حقوق باشند واجد شرایط معافیت خواهند شد.

مشرط بر اینکه ورود این قبیل کالاها جز پرداخت هزینه کرایه یا بیمه یا خدماتی را که يك شخص خصوصی مستورد آن کشور انجام داده است مستلزم پرداخت وجه اضافی نباشد.

۲- در مورد کالاهای واجد شرایط برای بهرمنند شدن از مقررات ورود موقت معافیت از حقوق ورودی (یا کالاهای که بملت قابل وصول بودن حقوق مشمول آن خواهند بود) بموجب ماده سوم یا پنجم این کنوانسیون انصراف از اجرای مقررات ممنوعیتها و محدودیتهای ورودی فقط باید در دورهای که ورود موقت مجاز است (یا در صورت مشمول بودن آن خواهند بود) ادامه باید در صورت عدم دوباره خروج این قبیل کالاها در دوره انصراف اجرای مقررات ممنوعیتها و محدودیتهای بموجب مفاد بند اول این ماده هرگاه انصراف از اجرای این مقررات عمل نشود مقامات گمرک کشور ورودی میتواند این مقررات را که الزامی است اجرا کنند مقامات گمرک کشور ورودی باین منظور میتوانند تعیین های مقتضی از قبیل سپردن وثیقه خاص که مبلغ آن بیشتر از وثیقه سپرده شده در قبایل پرداخت حقوق ورودی است مطالبه کنند.

۳- مقررات این کنوانسیون هیچیک از کشورهای متعاقد را از اجرای ممنوعیتها و محدودیتهای ورودی در موارد زیر مانع نخواهد شد.

الف - جهت حمایت از اخلاق عمومی و یا از منافع امنیتی لازم باشد.

ب - برای حمایت از زندگی و سلامت افراد حیوانات نباتات ورودی باشد.

ج - مربوط به ورود خلا و غیره باشد.

د - از نظر تأمین هم آهنکی یا قوانین و مقررات مربوط با اجرای امور گمرکی یا اجرای وظائف انحصارهای دولتی و یا حمایت از حق ثبت اختراع و علائم تجاری و حق تألیف لازم باشد.

ه - برای جلوگیری از کارهای فریبکارانه ورودی باشد.

و - مربوط به کالاهای ساخت زندان باشد.

ز - برای اجرای اسناد ادما مقررات مربوط به طبقه بندی درجه بندی یا بازاریابی کالاها در تجارت بین المللی ورودی باشد.

ماده ۷- تسهیل تشریفات گمرکی.

۱- هر يك از کشورهای متعاقد باید تشریفات را که در مورد تسهیلات اطلاعاتی در این کنوانسیون ضروری است بحد اقل برسانند.

۲- هر يك از کشورهای متعاقد باید بفریت کلیه مقرراتی را که در این زمینه اجراء میشود پنحوی منتشر سازد که با شخص ذینفع امکان دهد با این مقررات آشنا شوند تا از ضرر و زیانی که ممکنست اجرای این تشریفات که از آن بی اطلاع هستند پدید آورد اجتناب کنند.

ماده ۸ - حل و فصل اختلافات.

۱- هر گونه اختلافی که بین دو یا چند کشور متعاقد در مورد تفسیر یا اجرای این کنوانسیون بروز میکند باید تا حد امکان از راه مذاکرات بین اصحاب دعوی حل و فصل کرد.

۲- هر نوع اختلافی را که از راه مذاکره حل و فصل نشده است باید بیکطرفیهای که مورد قبول اصحاب دعوی باشد ارجاع کرد مشروط بر اینکه هرگاه آنها توافق نرسند هر يك از طرفهای متعاقد میتواند از رئیس دادگاه بین المللی داد گستری تقاضا نماید يك داور تعیین نماید.

۳ - رأی هر فرد یا هیئت که بموجب مفاد بند دوم این ماده تعیین شده اند برای متعادلین زیربط الزام آور خواهد بود.

ماده ۹- امضاء و تصویب.

۱- این کنوانسیون تا ژوئن ۱۹۵۳ جهت امضای کلیه کشورهای طرف موافقتنامه عمومی ترافیک و تجارت و کلیه کشورهای عضو سازمان ملل متحد و هر کشوری که دیرکل سازمان ملل متحد جهت امضاء نسخهای از این کنوانسیون را بدین منظور بفرستد ارسال داشته است باز خواهد بود.

۲- لازم الاجراء شدن این کنوانسیون موقوف بر تصویب یا قبولی کشورهای امضاء کننده بموجب رویه های قانونی آنها خواهد بود و اسناد تصویبی یا قبولی باید نزد دیرکل سازمان ملل متحد بودیمه سپرده شود.

ماده ۱۰- الحاق.

۱- این کنوانسیون جهت ملحق شدن کلیه کشورهای مندرج در پیوسته اول ماده نهم باز خواهد بود.

۲- الحاق بوسیله تودیع سند الحاق نزد دیرکل ملل متحد انجام خواهد شد.

ماده ۱۱- اجرای کنوانسیون.

وقتی یا زود کشور مندرج در ماده نهم کنوانسیون اسناد تصویبی یا اسناد قبولی و یا اسناد الحاق را بودیمه سپردند در سی امین روز پس از تاریخ سپردن یا نزد همین سند تصویبی یا اسناد قبولی و یا اسناد الحاقی این کنوانسیون بین آنها لازم الاجراء خواهد بود.

اجرای این کنوانسیون برای هر کشور دیگر امضاء کننده

در سی امین روز پس از بودیمه سپردن اسناد تصویبی اسناد قبولی و یا اسناد الحاقی لازم الاجراء خواهد بود.

ماده ۱۲- خروج.

۱- سه سال پس از لازم الاجراء شدن این کنوانسیون هر کشور متعاقد میتواند یا ابلاغ قصد خروج از کنوانسیون به دیرکل سازمان ملل متحد اذ آن خارج شود.

۲- خروج از این کنوانسیون ۶ ماه پس از وصول ابلاغیه خروج توسط دیرکل سازمان ملل متحد مجری خواهد شد.

ماده ۱۳- محدوده اجرای کنوانسیون.

۱- هر دولتی در زمان تودیع اسناد تصویبی اسناد قبولی و یا اسناد الحاق و یا بعد از آن با اطلاع کتبی بدیرکل سازمان ملل متحد میتواند اعلام کند که این کنوانسیون بیک یا کلیه سرزمینهایی که مسئولیت روابط بین المللی آنها را عهده دار است تسری داده میشود و نیز مفاد این کنوانسیون به سرزمینهایی که متعاقب در اطلاعیه از سی امین روز پس از تاریخ دریافت ابلاغیه توسط دیرکل سازمان ملل متحد و یا در تاریخی که کنوانسیون بموجب مفاد ماده ۱۱ لازم الاجراء میشود هر کدام که مؤخر باشد تسری داده شود.

۲- هر کشوری که بموجب پیوسته اول این ماده اطلاعیه ای در بامه تسری این کنوانسیون سرزمینهایی که مسئولیت روابط بین المللی آنها را عهده دار است صادر نماید میتواند بموجب مفاد ماده ۱۲ این کنوانسیون جدا گانه نسبت بآن سرزمین خروج از کنوانسیون را اعلام دارد.

ماده ۱۴- مستثنیات.

۱- هر کشوری میتواند در زمان امضاء کنوانسیون یا تودیع اسناد تصویبی یا اسناد قبولی و یا اسناد الحاقی اعلام دارد که ملزم بر رعایت مقررات معینی از کنوانسیون نخواهد بود.

۲- هر کشوری میتواند هنگامی که بموجب ماده ۱۳ کنوانسیون اقدام به تسلیم ابلاغیه میکند معینی بر اینکه مفاد کنوانسیون باید بر سرزمینهایی که مسئول روابط بین المللی آنها است تسری یابد میتواند بموجب پیوسته اول این ماده نسبت بکلیه یا هر یک از سرزمینهایی که این اطلاعیه شامل آن میشود اعلامیه

جدا گانه ای صادر کند.

۳- اگر هر کشوری متعاقد در زمان امضاء یا تصویب یا قبولی و یا الحاق به کنوانسیون و یا در زمان صدور اطلاعیه ای بموجب ماده ۱۳ استثنائی نسبت بیک یا از مواد کنوانسیون قائل شود دیرکل سازمان ملل متحد باید متن چنین استثنائی را بکلیه کشورهای طرف کنوانسیون یا کشورهای که طرف کنوانسیون خواهند بود ابلاغ کند هر کشوری که قبل از اعلام استثناء کنوانسیون را امضاء یا تصویب و یا قبول کرده و یا بآن ملحق شده باشد (یا در صورتیکه وقتی کنوانسیون لازم الاجراء نشده آنرا امضاء یا تصویب یا قبول و یا در تاریخ لازم الاجراء شدن آن بآن ملحق شده باشد) و حق دارد نسبت به استثنائی ایراد کند. هر گاه تا نودمین روز پس از ابلاغ کشورهاییکه حق اعلام ایراد یا استثناء را دارند نظر خود را با اطلاع دیرکل رسانند (و یا در تاریخ لازم الاجراء شدن کنوانسیون بیست و یکشنبه کدام تاریخ مؤخر باشد) نظر خود را اطلاع دهند باید استثناء را قبول شده تلقی کرد.

۴- در صورتیکه بیک از کشورهای واحد حق اعلام ایراد نسبت به استثنائات نظر خود را با اطلاع دیرکل سازمان ملل متحد برساند دیرکل باید کشور متقاضی استثناء را از این ایراد مطلع سازد و بخواهد او را از استرداد استثنائات و یا تصویب قبولی یا الحاق و یا تسری مفاد کنوانسیون بر زمین یا سرزمینهایی که مشروط قید شده بآن تسری داد آگاه کند.

۵- هر کشوری که تقاضای استثناء کرده و نسبت بآن استثناء بموجب بند سوم این ماده ایراد شده است نمیتواند طرف این کنوانسیون باشد مگر اینکه از استثناء پیشنهادی منصرف شده و یا بموجب بند ششم استثناء اجرا نشود و نیز هر گاه بموجب مفاد بند سوم این ماده نسبت به استثناء از جانب کشوری که مسئول روابط بین المللی سرزمین دیگری است ایرادی عنوان شود آن کشور حق ندارد مزایای حاصل از این کنوانسیون را نسبت به آن سرزمین مطالبه کند مگر اینکه بموجب بند ششم استثناء منسوخ شود و یا اجراء نگردد.

۶- ایراد از جانب کشوری که کنوانسیون را امضاء کرده ولی آنرا تصویب یا قبول نکرده است هر گاه در ظرف ۱۲ ماه از تاریخ طرح ایراد کشور تسلیم کننده ایراد کنوانسیون را تصویب یا قبول نکند اجراء نخواهد شد.

ماده ۱۵- اطلاع دادن امضاء و تصویب قبولی و الحاق بدیرکل سازمان ملل متحد کلیه کشورهای امضاء کننده و کشور های ملحق شونده و نیز کلیه کشورهای متقاضی را از امضاء و تصویب و قبولی و الحاق باین کنوانسیون و نیز تاریخ لازم الاجراء شدن کنوانسیون و همچنین وصول ابلاغیه های ادعائی بموجب مواد ۱۲ و ۱۳ مطلع خواهد کرد.

نظر بر این بود که نمایندگان تمام الاخیار در این کنوانسیون را امضاء کرده اند این کنوانسیون روز هفتم ماه نوامبر ۱۹۵۲ در شهر ژنو بدر زبان انگلیسی و فرانسه تدوین و تهیه شد هر دو متن متساوی اعتبار است و فقط يك نسخه اصلی باید در پایگانی سازمان ملل متحد بودیمه سپرده شود.

دیرکل سازمان ملل متحد نسخهای گواهی شده این کنوانسیون را برای کلیه کشورهای امضاء کننده و ملحق شونده ارسال میدارد.

قرارداد فوق مشتمل بر يك مقدمه و یازده ماده منظم به قانون الحاقی قرارداد بین المللی جهت تسهیل ورود نمونه های بارز گانی و وسایل تبلیغاتی میباشد.

رئیس مجلس سنا - جعفر شریف امامی